



Požega, 17.11.2025

Kupac: 52681

Broj analitičkog izvještaja: V 1105/2025

Plan uzorkovanja: 2025-11-13

Radni nalog: NAR.-000601/2025

Državni inspektorat RH

Šubičeva 29

10000 Zagreb

ANALITIČKI IZVJEŠTAJ

Vrsta uzorka:

Voda za ljudsku potrošnju - javna vodoopskrba - prerađena

Lokacija uzorkovanja:

ZELIĆ-OBITELJSKI DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE
BANA JOSIPA JELAČIĆA 18
PLETERNICA

Mjesto uzorkovanja:

Slavina-priprema

Uzorkovao:

Služba za zdravstvenu ekologiju/ Zvonimir Dumančić, sanit. teh.

Datum uzorkovanja:

13.11.2025 Vrijeme uzorkovanja: 09:25

Datum dostave uzorka:

13.11.2025 Vrijeme dostave uzorka: 14:30

Početak ispitivanja:

13.11.2025 Završetak ispitivanja: 16.11.2025

Datum ispisa izvještaja:

17.11.2025

Vrsta analize:

A - ANALIZA+Al+Fe+Mn

Voditelj Službe:

Ivan Štivić, dr.med.spec. epidemiologije

*akreditirane metode; **Maksimalno dozvoljena koncentracija prema zakonskim propisima navedenim u zaključku; 1. rezultat vanjskog dobavljača. Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja izvršitelja niti koristiti u reklamne svrhe. Rezultat izražen kao (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez originalnog žiga i potpisa.
Izjava o sukladnosti nije obuhvaćena područjem akreditacije.
SZE se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

Uzorkovanje* HRN ISO 5667-5:2011; HRN EN ISO 19458:2008

Fizikalno-kemijski pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
Boja	SM 2120 C (2023)	Spektrofotometrija	mg/PlCo skale	<5	20	DA
Mutnoća*	HRN EN ISO 7027:2016	Turbidimetrija	NTU	0.27	4	DA
Miris	HRN EN 1622:2008	Senzorika	-	bez	bez	DA
Okus	HRN EN 1622:2008	Senzorika	-	bez	bez	DA
Koncentracija vodikovih iona*	HRN EN ISO 10523:2012	Potenciometrija	pH jedinica	7.0/23.0°C	6.5-9.5	DA
Vodljivost*	HRN EN 27888:2008	Konduktometrija	µS/cm/20°C	553.0	2500	DA
Utrošak KMnO4	HRN EN ISO 8467:2001	Titimetrija	O ₂ mg/l	1.63	5.0	DA
Slobodni klor	HRN EN ISO 7393-2:2018	Spektrofotometrija	mg/l	0.25	0.5	DA
Temperatura	SM 2550 B (2017)	Digitalni termometar	°C	14.5	25	DA
Kloridi	HRN ISO 9297:1998	Titimetrija	mg/l	14.6	250.0	DA
Amonij	Vi.met.(Hach kiv.test LCK 304)	Spektrofotometrija	mg/l	<0.03	0.50	DA
Nitriti	SM 4500-NO ₂ B (2017)	Spektrofotometrija	mg/l	9.65	50	DA
Nitriti	HRN EN 26777:1998	Spektrofotometrija	mg/l	0.01	0.50	DA
Aluminij	Aluminon metoda	kolorimetrija	µg/l	<1	200	DA
Željezo	Vi.met. PL-508(Hach LW021)	Spektrofotometrija	µg/l	<10	200.0	DA
Mangan	Vi.met. PL-509(Hach LW532)	Spektrofotometrija	µg/l	14.0	50.0	DA

Mikrobiološki pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
Ukupni koliformi*	HRN EN ISO 9308-1:2014; HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
<i>Clostridium perfringens</i> (uključujući spore)	HRN EN ISO 14189:2016	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
<i>Escherichia coli</i> *	HRN EN ISO 9308-1:2014; HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
Enterokoki*	HRN EN ISO 7899-2:2000	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
Broj kolonija na 36°C*	HRN EN ISO 6222:2000	Total plate count	broj/l ml	0	100	DA
Broj kolonija na 22°C*	HRN EN ISO 6222:2000	Total plate count	broj/l ml	0	100	DA
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> *	HRN EN ISO 16266:2008	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA

Izjava o sukladnosti: Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dopuštenim koncentracijama iz Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (N.N. 64/23 i N.N. 88/23).
Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene o sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

Odgovorni analitičar:
Anita Mindum, mag.med.kem.

Kraj izvješća o ispitivanju

*akreditirane metode; **Maksimalno dozvoljena koncentracija prema zakonskim propisima navedenim u zaključku;¹ rezultat vanjskog dobavljača. Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja izvršitelja niti koristiti u reklamne svrhe. Rezultati izraženi kao (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez originalnog žiga i potpisa.
Izjava o sukladnosti nije obuhvaćena područjem akreditacije.
SZE se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.



Požega, 17.11.2025

Broj analitičkog izvještaja: **V 1081/2025**
Plan uzorkovanja: 2025-11-12
Ugovor: 04-019/01-2025

Kupac: 51824

Požeško-slavonska županija
Upravni odjel za zdrav., socijalnu skrb i hrvat. branitelje
Županijska 7
34000 Požega

ANALITIČKI IZVJEŠTAJ

Vrsta uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - javna vodoopskrba - prerađena

Lokacija uzorkovanja: OŽB POŽEGA-kuhinja
OSJEČKA 107
POŽEGA

Mjesto uzorkovanja: Slavina kod krajnjih potrošača
Uzorkovao: Služba za zdravstvenu ekologiju/ Zvonimir Dumančić, sanit. teh.

Datum uzorkovanja:	12.11.2025	Vrijeme uzorkovanja:	08:00
Datum dostave uzorka:	12.11.2025	Vrijeme dostave uzorka:	08:30
Početak ispitivanja:	12.11.2025	Završetak ispitivanja:	15.11.2025
Datum ispisa izvještaja:	17.11.2025		

Vrsta analize: MONITORING PARAMETARA SKUPINE B

Voditelj Službe:
Ivan Štivić, dr.med.spec. epidemiologije

Uzorkovanje* HRN ISO 5667-5:2011; HRN EN ISO 19458:2008

Fizikalno-kemijski pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
Ukupne suspenzije	HRN EN 872:2008	Gravimetrija	mg/l	<2.0	10	DA
Boja	SM 2120 C (2023)	Spektrofotometrija	mg/PtCo skale	<5	20	DA
Mutnoća*	HRN EN ISO 7027:2016	Turbidimetrija	NTU	0.42	4	DA
Miris	HRN EN 1622:2008	Senzorika	-	bez	bez	DA
Okus	HRN EN 1622:2008	Senzorika	-	bez	bez	DA
Koncentracija vodikovih iona*	HRN EN ISO 10523:2012	Potencimetrija	pH jedinica	6.9/22.1°C	6.5-9.5	DA
Vodljivost*	HRN EN 27888:2008	Konduktometrija	µS/cm/20°C	379.0	2500	DA
Utrošak KMnO4	HRN EN ISO 8467:2001	Titrimetrija	O2 mg/l	1.14	5.0	DA
Slobodni klor	HRN EN ISO 7393-2:2018	Spektrofotometrija	mg/l	0.24	0.5	DA
Temperatura	SM 2550 B (2017)	Digitalni termometar	°C	15.4	25	DA
Kloridi	HRN ISO 9297:1998	Titrimetrija	mg/l	12.2	250,0	DA
Amonij	VI.met.(Hach kiv.test LCK 304)	Spektrofotometrija	mg/l	<0.03	0.50	DA
Nitrati	SM 4500-NO3 B (2017)	Spektrofotometrija	mg/l	9.38	50	DA
Nitriti	HRN EN 26777:1998	Spektrofotometrija	mg/l	<0.01	0.50	DA
Aluminij	Aluminon metoda	kolorimetrija	µg/l	<1	200	DA
Ukupna tvrdoća	HRN ISO 6059:1998	Titrimetrija	CaCO3 mg/l	201		DA
Željezo	VI.met. PL-508(Hach LCW021)	Spektrofotometrija	µg/l	13.0	200,0	DA
Mangan	VI.met. PL-509(Hach LCW532)	Spektrofotometrija	µg/l	9.0	50,0	DA

Mikrobiološki pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
Ukupni koliformi*	HRN EN ISO 9308-1:2014; HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
<i>Escherichia coli</i> *	HRN EN ISO 9308-1:2014; HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
Enterokoki*	HRN EN ISO 7899-2:2000	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
Broj kolonija na 36°C*	HRN EN ISO 6222:2000	Total plate count	broj/1 ml	0	100	DA
Broj kolonija na 22°C*	HRN EN ISO 6222:2000	Total plate count	broj/1 ml	0	100	DA
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> *	HRN EN ISO 16266:2008	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA

Izjava o sukladnosti: Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dopuštenim koncentracijama iz Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (N.N. 64/23 i N.N. 88/23).
Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene o sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

Odgovorni analitičar:
Anita Mindum, mag.med.kem.

Kraj izvješća o ispitivanju

*akreditirane metode; **Maksimalno dozvoljena koncentracija prema zakonskim propisima navedenim u zaključku; † rezultat vanjskog dobavljača.
Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja izvršitelja niti koristiti u reklamne svrhe. Rezultati izraženi kao (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez originalnog žiga i potpisa.
Izjava o sukladnosti nije obuhvaćena područjem akreditacije.
SZE se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

Broj analitičkog izvještaja: **V 1089/2025**
Plan uzorkovanja: 2025-11-12
Ugovor: 739/2025

Kupac: 51786

Tekija d.o.o. za obavljanje vodnih usluga
Vodovodna 1
34000 Požega

ANALITIČKI IZVJEŠTAJ

Vrsta uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - javna vodoopskrba - sirova

Lokacija uzorkovanja: IZVORIŠTE MALA RIKI
MRM KUTJEVO
SIROVA VODA

Mjesto uzorkovanja: Izvorište

Uzorkovao: Služba za zdravstvenu ekologiju/ Tajana Zlomislić, mag.sanit.ing.

Datum uzorkovanja: 12.11.2025 **Vrijeme uzorkovanja:** 09:50

Datum dostave uzorka: 12.11.2025 **Vrijeme dostave uzorka:** 11:45

Početak ispitivanja: 12.11.2025 **Završetak ispitivanja:** 19.11.2025

Datum ispisa izvještaja: 19.11.2025

Vrsta analize: A-ANALITA + somatski kolifagi

Voditelj Službe:
Ivan Štivić, dr.med.spec. epidemiologije

Fizikalno-kemijski pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
Boja	SM 2120 C (2023)	Spektrofotometrija	mg/PtCo skale	13.04	20	DA
Mutnoća*	HRN EN ISO 7027:2016	Turbidimetrija	NTU	0.73	4.00	DA
Miris	HRN EN 1622:2008	Senzorika	-	bez	bez	DA
Okus	HRN EN 1622:2008	Senzorika	-	bez	bez	DA
Koncentracija vodikovih iona*	HRN EN ISO 10523:2012	Potencimetrija	pH jedinica	7.4/18.7°C	6.5-9.5	DA
Vodljivost*	HRN EN 27888:2008	Konduktometrija	μS/cm/20°C	184.0	2500	DA
Utrošak KMnO ₄	HRN EN ISO 8467:2001	Titrimetrija	O ₂ mg/l	2.83	5.0	DA
Temperatura	SM 2550 B (2017)	Digitalni termometar	°C	16.0	25	DA
Kloridi	HRN ISO 9297:1998	Titrimetrija	mg/l	10.3	250.0	DA
Amonij	VI.met.(Hach kiv.test LCK 304)	Spektrofotometrija	mg/l	<0.03	0.50	DA
Nitrati	SM 4500-NO ₃ B (2017)	Spektrofotometrija	mg/l	0.97	50	DA
Nitriti	HRN EN 26777:1998	Spektrofotometrija	mg/l	<0.01	0.50	DA

Mikrobiološki pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
<i>somatski kolifagi</i> ¹	HRN EN ISO 10705-2:2008	-	PFU/100 mL	U prilogu	50	-
Ukupni koliformi*	HRN EN ISO 9308-1:2014; HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	120	0	NE
<i>Clostridium perfringens</i> (uključujući spore)	HRN EN ISO 14189:2016	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
<i>Escherichia coli</i> *	HRN EN ISO 9308-1:2014; HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	10	0	NE
Enterokoki*	HRN EN ISO 7899-2:2000	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	20	0	NE
Broj kolonija na 36°C*	HRN EN ISO 6222:2000	Total plate count	broj/1 ml	50	100	DA
Broj kolonija na 22°C*	HRN EN ISO 6222:2000	Total plate count	broj/1 ml	200	100	NE

Izjava o sukladnosti: Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku NE ODGOVARAJU maksimalno dopuštenim koncentracijama iz Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (N.N. 64/23 i N.N. 88/23).
Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene o sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

Odgovorni analitičar:
Anita Mindum, mag.med.kem.

Kraj izvješća o ispitivanju

*akreditirane metode; **Maksimalno dozvoljena koncentracija prema zakonskim propisima navedenim u zaključku; ¹ rezultat vanjskog dobavljača.
Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja izvršitelja niti koristiti u reklamne svrhe. Rezultati izraženi kao (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez originalnog žiga i potpisa.
Izjava o sukladnosti nije obuhvaćena područjem akreditacije.
SZE se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

ISPITNI IZVJEŠTAJ

Datum: 11.12.2025.

Broj ispitnog izvještaja:	257487	Oznaka uzorka:	6694/25
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1081/2025, OŽB Požega, Osječka 107, Požega, ZO Požega		
Vrsta uzorka:	Voda iz razvodnog sustava (spremnici i mreža)		
Naručitelj:	ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju, Županijska 9, 34000 Požega		
Tip zahtjeva:	Narudžbenica		
Datum dopisa:	12.11.2025.		
Uzorkovao/la:	Naručitelj	Lokacija:	OŽB Požega, Osječka 107, Požega, ZO Požega
Broj i datum narudžbenice:	743 od 10.11.2025.		
Datum/vrijeme uzorkovanja:	12.11.2025. (08:00)	Datum/vrijeme dostave:	13.11.2025. (11:00)
Vrsta ispitivanja:	prema zahtjevu za Monitoring parametara skupine B i MiZ_Provedba dodatnog praćenja HAA5, Uranija, Bisfenol A		
Početak ispitivanja:	13.11.2025.	Kraj ispitivanja:	11.12.2025.

KONAČNA OCJENA:	SUKLADNO
-----------------	----------

Voditeljica Odjela za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu
dr.sc. Magdalena Ujević Bošnjak, univ.mag.ing.cheming.

Dostaviti:

1. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju
Županijska 9, 34000 Požega

Napomene:

- 1) Zabranjuje se isticanje imena Zavoda u tekstu deklaracije proizvoda osim ako nije ugovoreno posebnim ugovorom.
- 2) Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Ne smiju se umnožavati bez odobrenja Zavoda.
- 4) Akreditirane metode nose oznaku , a fleksibilno akreditirane .
- 5) Prilog se nalazi na kraju ispitnog izvještaja i nije obuhvaćen područjem akreditacije.
- 6) Mjerna nesigurnost je izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, što predstavlja 95% razinu pouzdanosti.
- 7) Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
- 8) Ako je uzorkovanje proveo HZJZ mjerna nesigurnost rezultata obuhvaća i doprinosi nesigurnosti uzorkovanja za sve akreditirane metode.
- 9) HZJZ se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu							
Početak ispitivanja:	13.11.2025.		Kraj ispitivanja:	11.12.2025.			
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1081/2025, OŽB Požega, Osječka 107, Požega, ZO Požega						
Naziv parametra	Metoda		Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Hidrogenkarbonat	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-14, Izdanje: 3/3, modificirana HRN EN ISO 9963-1:1998	mg/L HCO ₃ ⁻	244,2	13,9	-	DA
TOC (totalni organski ugljik)	■	HRN EN 1484:2002	mg/L C	0,95	0,05	-	DA
Fosfati	■	HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L P	< 20	-	300	DA
Fluoridi	■	HRN EN ISO 10304-1:2009	mg/L F	< 0,1	-	1,5	DA
Sulfati	■	HRN EN ISO 10304-1:2009	mg/L SO ₄ ²⁻	10,6	1,0	250,0	DA
Kloriti	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L ClO ₂ ⁻	< 10	-	700	DA
Klorati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L ClO ₃ ⁻	< 10	-	700	DA
Bromati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L BrO ₃ ⁻	< 2	-	10	DA
Natrij (Na)	■	HRN EN ISO 14911:2001	mg/L Na ⁺	1,0	0,1	200,0	DA
Kalij (K)	■	HRN EN ISO 14911:2001	mg/L K ⁺	1,1	0,2	12	DA
Magnezij (Mg)	■	HRN EN ISO 14911:2001	mg/L Mg ²⁺	16	2	-	DA
Kalcij (Ca)	■	HRN EN ISO 14911:2001	mg/L Ca ²⁺	46	5	-	DA
Cijanidi		Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-54, Izdanje: 1/2	µg/L CN ⁻	< 15	-	50	DA
Detergenti - anionski	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-60, Izdanje: 1/1 Merck 1.02552.0001 (kivetni test)	µg/L	< 50	-	200,0	DA
Detergenti - neionski	■	Vlastita metoda, oznaka: P-VODE-28, izdanje: 1/4, Merck 1.01787.0001 (kivetni test)	µg/L	< 60	-	200,0	DA
THM - ukupni	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	0,8	0,1	100	DA
Kloroform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Bromoform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Bromdiklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	0,8	0,1	-	DA
Dibromklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Suma tetrakloreten i trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
Tetrakloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
Trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
1,2-dikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	3,0	DA
1,1,1-Trikloreten		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Tetraklorugljik		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Bisfenol A		Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-61, Izdanje: 1/0, 10.6.2022., modificirana HRN EN ISO 18857-2:2012	µg/L	< 0,75	-	2,5	DA
Halooctene kiseline (HAA5)	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-57, Izdanje: 1/1, modificirana EPA 552.3	µg/L	< 1,0	-	60	DA
Halooctene kiseline - Monoklorooctena kiselina	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-57, Izdanje: 1/1, modificirana EPA 552.3	µg/L	< 1,0	-	-	DA

Naziv parametra	Metoda	Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Halooctene kiseline - Diklorooctena kiselina	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-57, Izdanje: 1/1, modificirana EPA 552.3	µg/L	< 1,0	-	-	DA
Halooctene kiseline - Trikloroctena kiselina	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-57, Izdanje: 1/1, modificirana EPA 552.3	µg/L	< 0,4	-	-	DA
Halooctene kiseline - Monobromooctena kiselina	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-57, Izdanje: 1/1, modificirana EPA 552.3	µg/L	< 0,7	-	-	DA
Halooctene kiseline - Dibromooctena kiselina	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-57, Izdanje: 1/1, modificirana EPA 552.3	µg/L	0,4	0,1	-	DA
Policiklički aromatski ugljikovodici	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-34, Izdanje: 1/4, modificirana HRN EN ISO 17993: 2008	µg/L	< 0,005	-	0,10	DA
benzo(a)piren	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-34, Izdanje: 1/4, modificirana HRN EN ISO 17993: 2008	µg/L	< 0,003	-	0,010	DA
benzo(b)fluoranten	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-34, Izdanje: 1/4, modificirana HRN EN ISO 17993: 2008	µg/L	< 0,005	-	0,10	DA
benzo(k)fluoranten	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-34, Izdanje: 1/4, modificirana HRN EN ISO 17993: 2008	µg/L	< 0,005	-	0,10	DA
benzo(ghi)perilene	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-34, Izdanje: 1/4, modificirana HRN EN ISO 17993: 2008	µg/L	< 0,005	-	0,10	DA
fluoranthene	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-34, Izdanje: 1/4, modificirana HRN EN ISO 17993: 2008	µg/L	< 0,005	-	-	DA
indeno(1,2,3-cd)pirene	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-VODE-34, Izdanje: 1/4, modificirana HRN EN ISO 17993: 2008	µg/L	< 0,005	-	0,10	DA
Aromatski ugljikovodici - benzen	■ HRN ISO 11423-1:2002	µg/L	< 0,2	-	1,0	DA
Ugljikovodici	■ Vlastita metoda, oznaka: P-VODE-36, izdanje 1/1; datum 02.09.2022., modificirana HRN ISO 11423-1:2002	µg/L	< 15,0	-	50,0	DA
Mutnoća	HRN EN ISO 7027:2016	NTU	0,43	-	-	-

Rezultat mjerenja preuzet sa zahtjeva naručitelja.

IZJAVA O SUKLADNOSTI:

Izmjerene vrijednosti pokazatelja određivanih u uzorku vode su u SKLADU sa maksimalno dopuštenim koncentracijama utvrđenim u Prilogu I (Tablica 2. i Tablica 3.) Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023) i Ispravku Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 88/2023).

Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

*MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

Voditelj Odsjeka
Filip Tomljenović univ.mag.ing.techn.aliment.

Odsjek za metale i metaloide							
Početak ispitivanja:	14.11.2025.		Kraj ispitivanja:	28.11.2025.			
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1081/2025, OŽB Požega, Osječka 107, Požega, ZO Požega						
Naziv parametra	Metoda		Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Berilij (Be)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	< 0,14	-	-	DA
Bor (B)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	mg/L	0,0044	0,0003	1,5	DA
Krom (Cr)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	0,230	0,021	50	DA
Nikal (Ni)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	< 0,24	-	20	DA
Bakar (Cu)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	mg/L	0,0019	0,0001	2	DA
Cink (Zn)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	32,4	1,6	3000	DA
Arsen (As)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	0,407	0,023	10	DA
Selen (Se)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	< 0,20	-	20	DA
Srebro (Ag)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	< 0,30	-	10	DA
Kadmij (Cd)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	< 0,07	-	5	DA
Antimon (Sb)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	< 0,21	-	10	DA
Barij (Ba)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	39,6	1,5	700	DA
Živa (Hg)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	< 0,07	-	1	DA
Olovo (Pb)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	0,156	0,016	10	DA
Uranij (U)	F■	HRN EN ISO 17294-2:2023	µg/L	1,02	0,11	30	DA
IZJAVA O SUKLADNOSTI:							
Masena koncentracija analita u uzorku vode u skladu je sa maksimalno dopuštenim koncentracijama utvrđenim u Prilogu I (Tablica 2. i Tablica 3.) Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023) i Ispravak pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 88/23). Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).							

*MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

Analitičar:

Bernardo Marcioš mag.chem.

Odsjek za pesticide

Početak ispitivanja:	21.11.2025.		Kraj ispitivanja:	28.11.2025.			
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1081/2025, OŽB Požega, Osječka 107, Požega, ZO Požega						
Naziv parametra	Metoda		Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Pesticidi ukupni		Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,05	-	0,5	DA
Izodrin	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Aldrin	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,01	-	0,03	DA
Dieldrin	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,03	DA
Heptaklor	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,03	DA
Heptaklorepoksid-cis	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,03	DA
Heptaklorepoksid-trans	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,03	DA
Dimetoat	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Klorfenvinfos	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Klorpirifos	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,01	-	0,1	DA
Klorpirifos-metil	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Malation	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Ometoat	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Pirimifos-metil	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Glifosat	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Fosetil	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,05	-	0,1	DA
Malaokson	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Atrazin	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,01	-	0,1	DA
Simazin	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,04	-	0,1	DA
Desetil atrazin	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Deisopropil atrazin	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Desetil terbutilazin	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Desetil deisopropil atrazin		Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,04	-	0,1	DA

Naziv parametra	Metoda	Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Desetil 2-hidroksi atrazin	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Hidroksi atrazin	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Hidroksi simazin	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Hidroksi terbutilazin	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Metribuzin	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,05	-	0,1	DA
Terbutilazin	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Bentazon	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Bromacil	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,01	-	0,1	DA
Desmetil isoproturon	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Dikamba	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Dimetenamid-p	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,01	-	0,1	DA
Diuron	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
2,4-D	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
2,6-diklorobenzamid	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Izoproturon	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,01	-	0,1	DA
Klorotoluron	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Linuron	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
MCPA (2-metil-4-klorofenoksiocetna kiselina)	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Mekoprop	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Pendimetalin	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Prosulfokarb	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,01	-	0,1	DA
Azoksistrobin	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,05	-	0,1	DA
Folpet	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Mankozeb	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Propineb	■ Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,04	-	0,1	DA

Naziv parametra		Metoda	Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Tebukonazol	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Tiofanat-metil	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,02	-	0,1	DA
Acetoklor	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,01	-	0,1	DA
Acetoklor ESA	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Acetoklor OXA	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
S-metolaklor	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,01	-	0,1	DA
Metolaklor ESA	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA
Metolaklor OXA	■	Vlastita metoda, Oznaka: P-PEST-10, Izdanje: 1/7, 2.5.2025., modificirane EPA 525.3, EPA 536	µg/L	< 0,03	-	0,1	DA

IZJAVA O SUKLADNOSTI:

Masena koncentracija analita određivanih u uzorku vode u skladu je s maksimalno dopuštenim koncentracijama utvrđenim u Prilogu I (Tablica 2.) Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023) i Ispravku Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 88/2023).

Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

*MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

Analitičar:
Maja Rečić mag.nutr.

- KRAJ ISPITNOG IZVJEŠTAJA -

Broj analitičkog izvještaja: **V 1090/2025**
Plan uzorkovanja: 2025-11-12
Ugovor: 739/2025

Kupac: 51786

Tekija d.o.o. za obavljanje vodnih usluga
Vodovodna 1
34000 Požega

ANALITIČKI IZVJEŠTAJ

Vrsta uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - javna vodoopskrba - prerađena

Lokacija uzorkovanja: CAFFE BAR OTOK-šank
OTOK 5
KUTJEVO

Mjesto uzorkovanja: Slavina kod krajnjih potrošača

Uzorkovao: Služba za zdravstvenu ekologiju/ Tajana Zlomislić, mag.sanit.ing.

Datum uzorkovanja: 12.11.2025 Vrijeme uzorkovanja: 10:20

Datum dostave uzorka: 12.11.2025 Vrijeme dostave uzorka: 11:45

Početak ispitivanja: 12.11.2025 Završetak ispitivanja: 08.12.2025

Datum ispisa izvještaja: 09.12.2025

Vrsta analize: A analiza+THM+Klorati+Kloriti+Bromati

Voditelj Službe:
Ivan Štivić, dr.med.spec. epidemiologije

Fizikalno-kemijski pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
Klorati ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022 HRN EN ISO 15061:2001		µg/L ClO ₃	U prilogu	700	-
Bromati ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022 HRN EN ISO 15061:2001		µg/L BrO ₃	U prilogu	10	-
Boja	SM 2120 C (2023)	Spektrofotometrija	mg/PtCo skale	<5	20	DA
Mutnoća*	HRN EN ISO 7027:2016	Turbidimetrija	NTU	0.36	4	DA
Miris	HRN EN 1622:2008	Senzorika	-	bez	bez	DA
Okus	HRN EN 1622:2008	Senzorika	-	bez	bez	DA
Koncentracija vodikovih iona*	HRN EN ISO 10523:2012	Potencijometrija	pH jedinica	7.6/19.3°C	6.5-9.5	DA
Vodljivost*	HRN EN 27888:2008	Konduktometrija	µS/cm/20°C	442.0	2500	DA
Utrošak KMnO ₄	HRN EN ISO 8467:2001	Titrimetrija	O ₂ mg/l	1.14	5.0	DA
Slobodni klor	HRN EN ISO 7393-2:2018	Spektrofotometrija	mg/l	0.25	0.5	DA
Kloriti ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022 HRN EN ISO 15061:2001	Spektrofotometrija	µg/l ClO ₂	U prilogu	700	-
Temperatura	SM 2550 B (2017)	Digitalni termometar	°C	14.9	25	DA
Kloridi	HRN ISO 9297:1998	Titrimetrija	mg/l	15.2	250,0	DA
Amonij	VI.met.(Hach kiv.test LCK 304)	Spektrofotometrija	mg/l	<0.03	0.50	DA
Nitrati	SM 4500-NO ₃ B (2017)	Spektrofotometrija	mg/l	6.47	50	DA
Nitriti	HRN EN 26777:1998	Spektrofotometrija	mg/l	<0.01	0.50	DA
THM- ukupni ¹	HRN EN ISO 10301:2002-modifici	Plinska kromatografija	µg/l	U prilogu	100	-

Mikrobiološki pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
Ukupni koliformi*	HRN EN ISO 9308-1:2014; HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
<i>Clostridium perfringens</i> (uključujući spore)	HRN EN ISO 14189:2016	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
<i>Escherichia coli</i> *	HRN EN ISO 9308-1:2014; HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
Enterokoki*	HRN EN ISO 7899-2:2000	Membranska filtracija MF	broj/100 ml	0	0	DA
Broj kolonija na 36°C*	HRN EN ISO 6222:2000	Total plate count	broj/1 ml	0	100	DA
Broj kolonija na 22°C*	HRN EN ISO 6222:2000	Total plate count	broj/1 ml	0	100	DA

Izjava o sukladnosti: Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dopuštenim koncentracijama iz Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (N.N. 64/23 i N.N. 88/23). Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene o sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

Odgovorni analitičar:
Anita Mindum, mag.med.kem.

Kraj izvješća o ispitivanju

*akreditirane metode; **Maksimalno dozvoljena koncentracija prema zakonskim propisima navedenim u zaključku;¹ rezultat vanjskog dobavljača. Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja izvršitelja niti koristiti u reklamne svrhe. Rezultati izraženi kao (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode. Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez originalnog žiga i potpisa. Izjava o sukladnosti nije obuhvaćena područjem akreditacije. SZE se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

 HZJZ HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO	Republika Hrvatska		 
	Hrvatski zavod za javno zdravstvo		
	Služba za zdravstvenu ekologiju		
	Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu		
	Rockefellerova 7, 10 000 Zagreb		
	Tel: (01) 46 83 009	E-mail: vode@hzjz.hr	

ISPITNI IZVJEŠTAJ

Datum: 08.12.2025.

Broj ispitnog izvještaja:	257485	Oznaka uzorka:	6692/25
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1090/2025, Caffè bar Otok, Otok 5, Kutjevo		
Vrsta uzorka:	Voda iz razvodnog sustava (spremnici i mreža)		
Naručitelj:	ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju, Županijska 9, 34000 Požega		
Tip zahtjeva:	Narudžbenica		
Datum dopisa:	12.11.2025.		
Vlasnik:	TEKIJA d.o.o., Vodovodna 1, 34000 Požega		
Uzorkovao/la:	Naručitelj	Lokacija:	Caffè bar Otok, Otok 5, Kutjevo
Broj i datum narudžbenice:	745 od 12.11.2025.		
Datum/vrijeme uzorkovanja:	12.11.2025. (10:20)	Datum/vrijeme dostave:	13.11.2025. (11:00)
Vrsta ispitivanja:	prema zahtjevu za naručitelja/isporučitelja - Operativni monitoring vode za ljudsku potrošnju - nusprodukti dezinfekcije - THM, kloriti, klorati, bromati		
Početak ispitivanja:	13.11.2025.	Kraj ispitivanja:	08.12.2025.

KONAČNA OCJENA:	SUKLADNO
-----------------	----------

Voditeljica Odjela za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu
dr.sc. Magdalena Ujević Bošnjak, univ.mag.ing.cheming.

Dostaviti:

1. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju
Županijska 9, 34000 Požega

Napomene:

- 1) Zabranjuje se isticanje imena Zavoda u tekstu deklaracije proizvoda osim ako nije ugovoreno posebnim ugovorom.
- 2) Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Ne smiju se umnožavati bez odobrenja Zavoda.
- 4) Akreditirane metode nose oznaku , a fleksibilno akreditirane .
- 5) Prilog se nalazi na kraju ispitnog izvještaja i nije obuhvaćen područjem akreditacije.
- 6) Mjerna nesigurnost je izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, što predstavlja 95% razinu pouzdanosti.
- 7) Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
- 8) Ako je uzorkovanje proveo HZJZ mjerna nesigurnost rezultata obuhvaća i doprinosi nesigurnosti uzorkovanja za sve akreditirane metode.
- 9) HZJZ se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu							
Početak ispitivanja:	13.11.2025.		Kraj ispitivanja:		08.12.2025.		
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1090/2025, Caffè bar Otok, Otok 5, Kutjevo						
Naziv parametra	Metoda		Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Kloriti	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L ClO ₂ ⁻	< 10	-	700	DA
Klorati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L ClO ₃ ⁻	< 10	-	700	DA
Bromati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L BrO ₃ ⁻	< 2	-	10	DA
THM - ukupni	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	5,2	0,9	100	DA
Kloroform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	2,2	0,4	-	DA
Bromoform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	0,5	0,1	-	DA
Bromdiklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	1,2	0,1	-	DA
Dibromklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	1,3	0,1	-	DA
Suma tetrakloreten i trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
Tetrakloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
Trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
1,2-dikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	3,0	DA
1,1,1-Trikloreten		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Tetraklorugljik		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA

IZJAVA O SUKLADNOSTI:

Izmjerene vrijednosti pokazatelja određivanih u uzorku vode su u SKLADU sa maksimalno dopuštenim koncentracijama utvrđenim u Prilogu I (Tablica 2. i Tablica 3.) Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023) i Ispravku Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 88/2023).

Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

*MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

Voditelj Odsjeka
Filip Tomljenović univ.mag.ing.techn.aliment.

- KRAJ ISPITNOG IZVJEŠTAJA -